

**Kenneth David Jackson** is professor of Portuguese at Yale University. His interests include Portuguese and Brazilian literatures, modernist movements in literature and other arts, Portuguese literature and culture in Asia, poetry, music, and ethnography. His publications include: a photograph album, *A Hidden Presence: 500 years of Portuguese culture in India and Sri Lanka* (Macau: 1995); a study of creole folk verse in Asia, *Sing Without Shame* (Amsterdam & Macau: 1990; *Canta sen Vargonya*, Macau: 1996); *Builders of the Oceans* (Lisbon: EXPO, 1998, also in Portuguese and Spanish); three CDs in the series *The Journey of Sounds* (Lisbon: 1998); two volumes on the Brazilian and Portuguese avant-garde movements, *A Vanguarda Literária no Brasil* (Frankfurt: Vervuert, 1998) and *As Primeiras Vanguardas em Portugal* (Madrid: Iberoamericana, 2003); a CD-ROM, "Luís de Camões and the First Edition of *The Lusíads*, 1572," and a recent book on the literature of empire, *De Chaul a Batticaloa – as marcas do império marítimo português na Índia e no Sri Lanka* (Ericeira: 2005). Professor Jackson recently edited *Haroldo de Campos: a dialogue with the Brazilian concrete Poet* (Oxford, 2005) and the *Oxford Anthology of the Brazilian Short Story* (2006). He is author of a new interpretation of Fernando Pessoa in English, *The Adverse Genres in Fernando Pessoa* (Oxford, 2010) and of *Machado de Assis: a literary life* (Yale, 2015).

---

**Kenneth David Jackson** é professor de literatura luso-brasileira na Universidade de Yale. Estuda as literaturas brasileira e portuguesa, movimentos modernistas na literatura e outras artes, a literatura e cultura portuguesa na Ásia, poesia, música e etnografia. Entre suas publicações: um álbum fotográfico, *A Presença Oculta: 500 anos de cultura portuguesa na Índia e no Sri Lanka* (Macau: 1995); um estudo de versos crioulos na Ásia, *Canta sen Vargonya* (Macau: 1996); *Os Construtores dos Oceanos* (EXPO, 1998); três CDs na série *A Viagem dos Sons* (1998); *As Primeiras Vanguardas em Portugal* (2003); o CD-ROM "Luís de Camões and the First Edition of *The Lusíads*, 1572" (2003); e um estudo sobre a literatura de além-mar, *De Chaul a*

*Batticaloa: as marcas do império marítimo português na Índia e no Sri Lanka* (Ericeira: 2005). É editor de *Haroldo de Campos: a dialogue with the Brazilian concrete Poet* (Oxford, 2005) e da *Oxford Anthology of the Brazilian Short Story* (2006). Publicou uma nova interpretação de Fernando Pessoa, *Adverse Genres in Fernando Pessoa* (Oxford, 2010) e *Machado de Assis: a literary life* (Yale, 2015).